

French Language Declaration

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Déclaration et Pouvoirs pour Demande de Brevet

French Language Declaration

En tant que l'inventeur nommé ci-après, je déclare par le présent acte que:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux figurant ci-dessous à côté de mon nom.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention de la description identifiée par le numéro de référence

103477/SYC/NBND

Je déclare par le présent acte avoir passé en revue et compris le contenu de la description ci-dessus, revendications comprises.

Je reconnaissais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des règlementations.

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des Etats-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

Prior foreign application(s) for which priority is claimed

Demande(s) de brevet étrangère(s) antérieure(s) dont la priorité est revendiquée

(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)	(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)
01 00 308	FRANCE	11th JANUARY 2001

Prior foreign applications for which priority is not claimed

Demande(s) de brevet étrangères antérieure(s) dont la priorité n'est pas revendiquée

(Number) (Numéro)	(Country) (Pays)	(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)

French Language Declaration

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(e) du Code des États-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux États-Unis et figurant ci-dessous.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(No de demande)

(Filing Date)
(Date de dépôt)

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des États-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux États-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les États-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des États-Unis, je reconnais avoir divulgué toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des règlementations, dont j'ai à ma disposition entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.)
(No de demande)

(Filing Date)
(Date de dépôt)

(Status)(patented, pending, abandoned)
(Statut)(breveté, en cours d'examen, abandonné)

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-incluse est, à ma connaissance, vérifique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour vérifiable; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des États-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

French Language Declaration

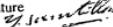
POUVOIRS: En tant que l'inventeur cité, je désigne par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) suivant(s) pour qu'ils poursuive(nt) la procédure de cette demande de brevet et traite(nt) toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'enregistrement).

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Oshie, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765; and Robert M. Masters, Reg. No. 35,603.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Adresser toute correspondance à:

Send Correspondence to:
SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Suite 800
Washington, D.C. 20037-3213

Nom complet de l'unique ou premier inventeur		Full name of sole or first inventor (First Middle Last) Jean-Pierre ROMBEAUT	
Signature de l'inventeur		Date	Inventor's signature  October 25, 2001 25/10/01
Domicile		Residence 59600 MAUBEUGE, FRANCE	
Nationalité		Citizenship French	
Adresse postale		Post Office Address 385, route de Mons 59600 MAUBEUGE, FRANCE	
Nom complet du second co-inventeur, le cas échéant		Full name of second joint inventor, if any (First Middle Last) Yves SAINTILLAN	
Signature du second inventeur		Date	Second inventor's signature  October 25, 2001 25/10/01
Domicile		Residence 91300 MASSY. FRANCE	
Nationalité		Citizenship French	
Adresse postale		Post Office Address 1 rue Eric Tabarly - Apt 374 91300 MASSY. FRANCE	

(Fournir les mêmes renseignements et la signature de tout co-inventeur supplémentaire.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)